

4 → 7 AOÛT 2011

MIREPOIX

# MIMA

23<sup>E</sup> FESTIVAL DES ARTS DE LA  
MARIONNETTE

WWW.MIMA-FESTIVAL.COM // 05.61.68.20.72

# MiMa

## Dés(obéissance)s

2010 # 1. L'INDIVIDU 2011 # 2. POUVOIRS

Associée à la compagnie Pupella-Noguès pour la deuxième année, cette 23<sup>e</sup> édition de MiMa ouvre ses portes dans la continuité de notre thème Dés(obeissance). Un thème, une sensibilité, de nouvelles propositions, un second volet pour cette fois explorer artistiquement les tenants et les aboutissants des pouvoirs. Envie d'en découdre gentiment ? De détricoter le mouton ? De remettre en cause ses opinions et ses premières intentions ? Tiens, d'ailleurs, qu'est-il advenu de l'affiche 2010 ? Que lui est-il arrivé depuis l'an dernier pour qu'elle se voit ainsi toute tordue, décousue, détournée de ses sens (interdits), maculée et transpercée ? Qu'y fait le mouton ? Se rebifferait-il ? Et le théâtre de marionnettes ne serait-il pas plus vivant que jamais ?

Cette année, 27 compagnies sont invitées à partager leur imaginaire, leur lecture des douleurs du monde et de ses petits bobos, à étaler en place publique leurs rêves et leur sens de l'humour, leur sensibilité et tiens, pourquoi pas leur vision d'un monde à venir... Le futur ? Déjà nous y sommes avec Cyril Bourgois, grand manipulateur de marionnettes à gaine et pourfendeur de la tradition guignolesque. Cette année, l'artiste a "carte blanche" ; prise de liberté prenant une tournure extrêmement bouffonne, comme pour nous préparer à la prochaine édition pour laquelle il deviendra à son tour "artiste associé".

MiMa c'est aussi un festival qui fait la part belle à la jeune création avec les Hors-Champs et aux spectacles dans l'espace public (suivez les pastilles jaunes...).

N'oublions pas bien sûr la programmation cinéma, les rencontres avec les artistes tous les matins, l'espace maquettes (pour suivre les projets en création), le stage dirigé par la Compagnie Green Ginger, les expositions, les animations familiales et le marché des créateurs...

Et la fête ? Elle est au rendez-vous, soyez-en sûr, en particulier sous la halle tous les soirs et notamment le dimanche avec un concert de la fanfare des très prolifiques *Saménakoa* pour les amoureux du jazz, et du funk.

MiMa, festival à vivre sans modération, avec ou sans enfant, dans le cocon des salles ou à ciel ouvert.

L'équipe du festival

Ça alors !

Et non, nous ne pouvions le présager il y deux ans. A la radio, nous avons entendu parler de "désobéissance civile". Joli mot pour une intention dont la congruence survient d'une situation incongrue. Alors nous nous sommes dit : "Et si nous demandions aux artistes d'interroger l'idée d'obéissance et de désobéissance ?". Ce fut fait avec une première édition sur le thème de l'individu et de sa faculté à dire "oui" et à dire "non".

A l'évidence, le second volet ne pouvait qu'être dédié à l'idée de "pouvoir". Mais non, nous ne pouvions savoir qu'à la fin de l'hiver 2011 allait éclore le "Printemps arabe". Nous ne pouvions oser l'espérer cette "Révolution du Jasmin". Nous ne pouvions présager le "sale coup" qui allait s'abattre sur les dictatures et le courage de citoyens qui à force de crever sur le trottoir décident d'abolir les républiques de pacotille. A coup de fusil, ils en meurent encore alors que des fous s'accrochent quoiqu'il en coûte à un pouvoir qui n'est que le leur. Le pouvoir.

Le pouvoir, confié par un peuple, d'agir au profit d'autrui et pour le bien commun. Le pouvoir, dans l'abnégation, de trouver des solutions. Le pouvoir d'organiser en place publique le débat et de la boucler quand on a tort. Le pouvoir de n'être rien d'autre qu'au service du droit à manger, à rire, à se parler, à accepter les différences et à jouir de la vie. Mais le pouvoir se détourne aisément, subrepticement, à la barbe même de ceux dont pourtant la conscience reste en alerte. C'est intemporel, universel. "L'humanité se reconnaît à son inhumanité", dit le philosophe.

Alors aucune occasion n'est à négliger lorsqu'il s'agit de rappeler à l'ordre les professionnels du pouvoir. De pister ceux dont les "talents" dérapent vers l'abus de pouvoir en profitant des pouvoirs de l'indolence. Aucune occasion, pas même celle de se planter devant la scène d'un théâtre. Et non, nous ne pouvons présumer de l'actualité, mais ça tombe bien. Oh, c'est sûr, notre petit festival n'est pas grand chose dans ce flot de désespoir et de nouvelles espérances. Mais quand même, voilà des lustres que les marionnettistes nous présentent Ubu et son ignominie. Alors, et si l'on ouvrait un peu nos esgourdes ? Si l'on s'asseyait deux minutes dans la chaleur de l'été pour discuter entre nous de démocratie, comme ça, dans la bonne humeur et l'humour. Se préparer à entendre les prochains "discours", à ciel ouvert, juste pour ne pas attendre béatement qu'il nous tombe sur la tête, le ciel... justement.

Jean-Luc Pouts (Président de Fil en Trope)

### La voix du Maire

Comme le veut la tradition, et c'est un plaisir, j'apporte ma modeste contribution à la présentation de ce programme que des milliers d'entre vous, mirapiciens ou visiteurs, allez consulter avant de faire vos choix de spectacles.

Le théâtre de marionnette est chez nous une tradition déjà vieille de 23 ans, l'œuvre de quelques précurseurs qui, sous l'égide de Paul Dardier, avaient lancé à l'époque un événement novateur pour animer leur ville. Depuis lors, des équipes de bénévoles dévoués et compétents ont su, au prix de maints efforts et de difficultés certaines, présenter cet art fait à la fois de réflexion et de manipulation. Ce langage artistique, ancré dans le monde actuel, se nourrit de rêve, de poésie, tantôt d'humour et de dérision, tantôt de tristesse et d'angoisse.

Une nouvelle structure s'est mise en place depuis 2009, confiant à une équipe professionnelle le développement de son projet artistique et culturel tout au long de l'année, et dont le festival est le point d'orgue. Permettez-moi au passage de leur exprimer mon soutien et mes remerciements.

Du 4 au 7 août vous assisterez, dans notre cité médiévale, assaillie par les troupes pacifistes des marionnettistes à des spectacles riches et variés, en salle ou en plein air, gratuits ou payants. Là est une occasion de rencontrer les artistes, de vous exprimer lors des tables rondes et de découvrir un espace public transformé, le temps du festival, en un grand théâtre qui en valorise le charme et le caractère patrimonial.

Merci de nous réserver ces quatre journées d'août et bon festival à tous.

Nicole Quillien (Maire de Mirepoix)



À CIEL OUVERT  
Spectacles en extérieur  
Participation libre

ARTISTES  
ASSOCIÉS

Artistes ou compagnies,  
**complices** et partageurs  
de sensibilités

CARTE  
BLANCHE

Liberté donnée à un  
artiste de présenter  
son univers créatif,  
ses affinités artis-  
tiques, ses spec-  
tacles, les artistes  
qu'il aime...

Nouvelles créations  
réalisées par des artistes émergents

HORS  
CHAMPS

Le festival est aujourd'hui construit en complicité avec des équipes artistiques. Le principe "d'artistes associés" permet d'entrer dans des univers singuliers et d'imaginer chaque année les nouveaux contours du festival. Cette année et pour la deuxième année, notre collaboration avec la **Compagnie Pupella-Noguès** a permis de construire la proposition artistique du festival dans son ensemble, son rapport à la ville, son rôle dans la création d'aujourd'hui et dans le réseau professionnel.

La Compagnie Pupella-Noguès, installée depuis 1989 en région toulousaine, est conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Midi-Pyrénées et par la Région Midi-Pyrénées, reçoit le soutien du Conseil Général de la Haute-Garonne. La Compagnie dirige Odradek, pôle de création, recherche, formation, développement pour les Arts de la marionnette, un lieu compagnonnage missionné par le Ministère de la Culture / Direction Générale de la Création Artistique.

"Depuis 1984, (date de la fondation de la Compagnie en Italie), création après création, le duo Pupella Noguès affirme sans ambages son goût pour un théâtre de marionnette inventif et curieux, mariant sans complexe les ressources de la tradition et les audaces de la scène contemporaine. Une alchimie féconde, libre, où les textures littéraires, visuelles et sonores catalysent autant l'énergie de la marionnette qu'elle galvanise le regard du public."  
Stéphane Boitel, "E pur si muove", revue mondiale d'Unima, avril 2005

© MICHEL KLEIN



## 2084, un futur plein d'avenir

### CIE FLASH MARIONNETTES

ALSACE - CRÉATION OCTOBRE 2010

**texte** : Philippe Dorin / **mise en scène et musique** : Ismaïl Safwan / **jeu** : Vincent Eloy, Marie Seux, Vanessa Rivelaygue / **marionnettes** : Michel Klein / **scénographie** : Fabienne Delude / **peinture, accessoires** : Jaime Olivares / **costumes** : Rita Tataï assistée de Keïka Mori / **technique et régie** : Pascal Grussner, Mehdi Ameer / **construction** : Jean Von Cramer assisté de Christian Rachner et Quentin Bonnefoy / **dispositifs lumineux** : la Machinerie, Castor, Jaime Olivares / **conseillers tango** : Martine et Michel Baltieri

Depuis la nuit des temps, toutes les époques ont vécu dans la peur de catastrophes à venir. En 1948, personne n'en parlait mieux qu'Orwell, avec son *1984* décrivant un monde devenu totalitaire au profit d'une oligarchie secrète. Au tour de notre début de millénaire de craindre pour l'avenir de nos enfants, avec une intensité et sur une échelle jamais égalées, du fait de la médiatisation planétaire des menaces réelles ou fantasmées (dérèglement climatique, l'insécurité, les nouveaux virus, l'axe du Mal, les dérives génétiques, les crises financières...liste non exhaustive). Alors nous la peur nous allons la regarder en face : pour l'affronter, pour en rire et pour s'en défaire. "Nous portons l'espoir de 2084. Le futur nous ramène toujours au présent. Mais moi je serai mort depuis longtemps".  
Philippe Dorin (août 2009)

**COPRODUCTIONS** : TJP STRASBOURG - CDN D'ALSACE, LA PASSERELLE DE RIXHEIM // FLASH MARIONNETTES EST UNE COMPAGNIE CONVENTIONNÉE AVEC LE MINISTÈRE DE LA CULTURE. SES SPECTACLES SONT SOUTENUS PAR LA VILLE DE STRASBOURG, LE CONSEIL RÉGIONAL D'ALSACE ET LE CONSEIL GÉNÉRAL DU BAS-RHIN

1H10 - TP DÈS 9 ANS

JEU 4 AOÛT - 21H / VEN 5 AOÛT - 16H & 21H  
(●) SALLE PAUL DARDIER - 8/12/15 €

© SERGE LUCAS



## Faim de Loup

### CIE GRAINE DE VIE

ILE-DE-FRANCE - CRÉATION MARS-AVRIL 2009

**mise en scène** : Ilka Schönbein / **conception, interprétation et manipulation** : Laurie Cannac / **scénographie et régie** : Serge Lucas / **marionnettes** : Laurie Cannac, Ilka Schönbein et Serge Lucas / **son** : François Olivier, Guy Pothier et Claire Moutarde / **lumière** : Luc Mesnier-Pierrotet, Sébastien Choriot / **assistant à la mise en scène** : Nathalie Pagnac / **travail clownesque** : Céline Châtelain / **voix off** : Laurie Cannac, Isabelle Guyot, Nicolas Dufour / **musique** : Serge Lucas

**Solo pour une comédienne et tout un univers de marionnettes**

Notre chaperon à nous est tout blanc. C'est une petite fille moderne, clown naïf, qui, pour échapper au carcan de superficialité dans lequel elle évolue, plonge avidement dans l'histoire du chaperon rouge. Ce n'est qu'en s'écartant du chemin tout tracé, celui d'un confortable et étouffant conformisme, que s'ouvriront alors d'autres couleurs, rouge comme le danger, rouge comme la révolte, noir comme le désespoir et la mort....comme une palette pour tracer son propre destin. Conte cruel, conte naïf, conte de sagesse, d'initiation, de transformation, rêve, cauchemar ? *Faim de loup* est tout cela à la fois.

**PRODUCTION** : LES MÉTAMORPHOSES SINGULIÈRES - LE GRAND PARQUET ET LA COMPAGNIE GRAINE DE VIE. // **COPRODUCTION** : THEATER MESCHUGGE, ARCADY, THÉÂTRE DE L'ESPACE - SCÈNE NATIONALE DE BESANÇON // **SOUTIENS** : L'INSTITUT INTERNATIONAL DE LA MARIONNETTES DE CHARLEVILLE-MEZIÈRES, DE LA DMDTS, DE LA DRAC & DU CONSEIL RÉGIONAL DE FRANCHE COMTÉ, DU CONSEIL GÉNÉRAL DU DOUBS, DE LA VILLE DE BESANÇON ET L'AIDE DE L'ARCHE DE BETHONCOURT, DU CREAM DE DIVES SUR MER, DE SCÈNES DU JURA, DE LA VILLE DE PARIS, DE LA RÉGION ILE-DE-FRANCE ET DE LA MAIRIE DU 18ÈME.

0H50 - TP DÈS 8 ANS

SAM 6 AOÛT - 21H / DIM 7 AOÛT - 16H  
(●) SALLE PAUL DARDIER - 8/12/15 €

© BRIGITTE POUJEOIS



## Avis de messe marionnettique

### CIE CONTRECIEL

ILE-DE-FRANCE - CRÉATION MARS 2010

**mise en scène** : Luc Laporte / **regard extérieur** : François-Noël Bing / **musique et son** : Fred Costa / **décor** : Cyrille Bosc / **lumière** : Laurent Patisier / **marionnettes** : Ma Fu Liang, Aline Bordereau / **costumes** : Loïc Nebreda / **une voix** : Marc-Henry Boisse

**Un drame burlesque pour marionnettes d'après des textes d'Antonin Artaud**

Qui suis-je ? Je suis Antonin Artaud. Mais j'ai toujours souffert des hommes. Plus exactement de la société.

Les fragments qui composent l'écrit du spectacle sont de la période dite du retour à Paris d'Artaud le Mômo rescapé des quarante mille morts de faim des asiles d'aliénés et de cinquante comas d'électrochocs. Deux années, les dernières, mai 1946 - mars 1948.

"Je ne suis pas un homme, je suis de la dynamite. Quelle incarnation, quel corps pour articuler ce cri ? Qui, si ce n'est un pantin, un vieux machin sorcier brut et sauvage ?

La marionnette est l'analphabète du théâtre. Elle a une tête, deux jambes, deux bras mais pas d'alpha ni d'oméga. Un corps sans organes ni gravitation ni affectation. Juste la surface sans profondeur de sa matière inerte. Un équilibre entre vie et mort, à la conjonction du monstre et du sublime." Luc Laporte

LA COMPAGNIE CONTRE CIEL A BÉNÉFICIÉ DE L'AIDE À LA CRÉATION, À LA DIFFUSION ET À L'ÉCRITURE DE LA DMDTS, DE LA DRAC ILE-DE-FRANCE, DE ARCADY (ACTION RÉGIONALE POUR LA CRÉATION ET LA DIFFUSION EN ILE-DE-FRANCE), DE L'ADAMI, DE LA SACEM, DU SÉCRÉTARIAT D'ÉTAT À LA FRANCOPHONIE, DE LA VILLE DE PARIS, AINSI QUE DE NOMBREUX THÉÂTRES MUNICIPAUX ET DE QUELQUES SCÈNES NATIONALES ET CDN.

1H00 - TP DÈS 15 ANS

DIM 7 AOÛT - 18H00

(→) MOULIN-NEUF - 8/12/15 €

© CYRIL BOURGOIS



## Ubu forever

CIE pUnChiSn0tdeAd

HAUTE-NORMANDIE - CRÉATION MARS 2010

**conception et scénographie** : Cyril Bourgois / **interprétation** : Cyril Bourgois sous la direction magistrale de Michelle Gauraz / **conception, régie son et lumières** : Gildas le Boulaire / **direction d'acteur** : Stéphanie Farison **construction des marionnettes et des objets** : Cyril Bourgois / **direction construction de la scénographie** : Ludovic Billy / **construction de la scénographie** : Paul Beaudoin / **composition et enregistrement musique** : Vincent Martial

**Une adaptation du Ubu sur la Butte d'Alfred Jarry pour un marionnettiste, une dizaine de marionnettes et quelques objets**

Partant du *Ubu sur la Butte* d'Alfred Jarry, cette adaptation est interprétée par un comédien marionnettiste au travers d'un jeu de boniments et de marionnettes à gaine. L'histoire racontée par le Grand Eugène et ses marionnettes décrit la montée, la prise de pouvoir, le règne et le déclin du père Ubu. A la fois narrateur et commentateur de cette petite histoire, reflet satirique de notre grande Histoire, le Grand Eugène raconte, interroge, prend à partie son audience.

Une préoccupation intime et tenace oriente la réflexion de Cyril Bourgois, concepteur du projet : le paradoxe de la beauté et de la mesquinerie humaine.

COPRODUCTION : DIEPPE SCÈNE NATIONALE // AVEC LES SOUTIENS DE LE TAS DE SABLE - CHE PANSSES VERTES, PÔLE DES ARTS DE LA MARIONNETTE EN RÉGION PICARDIE, DRAC HAUTE NORMANDIE, CONSEIL RÉGIONAL HAUTE NORMANDIE, CONSEIL GÉNÉRAL DE SEINE MARITIME

1H00 - TP DÈS 13 ANS

VEN 5 AOÛT - 15H15 & 18H

(→) MOULIN-NEUF - 8/12/15 €

© BRUNO WAGNER



ARTISTES ASSOCIÉS

## Zoom ! Les Vertiges du rêve

CIE PUPELLA-NOGUÈS

MIDI-PYRÉNÉES - CRÉATION JANVIER 2011

**mise en scène et scénographie** : Joëlle Noguès / **dramaturgie et adaptation de l'œuvre de Winsor McCay** : Giorgio Pupella / **création vidéo et environnement cinématographique** : Pierre Noguès & Dominique Leray / **création musicale** : Victor Betti / **création lumière** : Myrial Bertol / **distribution** : Giorgio Pupella et Gêrôme Agostini

**Rêverie, plongeurs et travellings**

"Les rêves sont ce qu'il y'a de plus doux et peut-être de plus vrai dans la vie" Charles Nodier. Nemo, jeune garçon au sommeil agité, accompagné de Flip, clown au drôle de masque vert, glisse et court dans l'univers de ses rêves et de ses cauchemars. Le dispositif scénographique associe écrans de projection fixes et mobiles et plateau de tournage, ces écrans nous rappellent bien sûr les cases de la bande dessinée. Le spectacle nous plonge au cœur d'un univers onirique en perpétuelle transformation mêlant marionnettes, projections vidéos et extraits de films du début de XX<sup>e</sup> siècle (Harold Lloyd, Charlie Chaplin...). La marionnette de Nemo voltige sur un fil, interpellée par Chaplin dans une scène du film *Le Cirque*. Une invitation à explorer le monde étrange et fantastique des rêves et à s'interroger sur la réalité qui nous entoure.

COPRODUCTION ET PARTENARIAT : CENTRE CULTUREL DE RAMONVILLE SAINT-AGNE, GRAINES DE SPECTACLES (LE HAVRE), ESPACE TONKIN (CLERMONT-FERRAND), ESPACE CULTUREL FRANÇOIS MITTERRAND (VILLEURBANNE), ESPACE GERMINAL (FOSSE)

0H40 - TP DÈS 6 ANS

SAM 6 AOÛT - 15H15 & 17H15

(→) MOULIN-NEUF - 8/12/15 €

© JEF RABILLON



## La chambre 26

CIE À

PAYS DE LA LOIRE - CRÉATION 2003

**mise en scène et interprétation** : Darothée Saysombat / **régie technique et complotité** : Nicolas Alline

**Solo de théâtre d'objets timbrés et de cartes postales. Essai intimiste et brève clownesque**

Chronique d'une solitude peuplée. Quelques cartes postales collectionnées, enfermées dans une boîte avec leurs histoires et leurs mots, leurs paysages et leurs musiques. Ouvrir un jour la boîte et laisser échapper les notes de ces fragments de mémoires pour ne pas les oublier au fond d'un tiroir...

0H25 - TP DÈS 8 ANS

SAM 6 AOÛT - 20H

DIM 7 AOÛT - 20H30

(●) SALLE DOJO - 6 €

© JEF RABILLON



## Ma Foi

CIE À

PAYS DE LA LOIRE - CRÉATION 2006

**mise en scène et interprétation** : Darothée Saysombat / **régie technique et complotité** : Nicolas Alline

Une bonne sœur adepte de musique électronique nous livre un office déjanté entre le cours de catéchisme et la leçon d'éducation sexuelle.

Plutôt qu'une satire de la religion et qu'une parole de dévots, Ma foi est un essai loufoque, caustique et décalé, entre Le Jour du Seigneur et Tex Avery.

*Ma foi* est inspiré librement du *Concile d'Amour*, pièce écrite par Oskar Panizza

en 1895, "tragédie céleste" joyeusement iconoclaste et blasphématoire qui a valu à son auteur censure et prison.

La compagnie À, créée en 2003, est née de la volonté d'explorer les formes d'écritures vivantes, à travers le rapport entre comédien et objet manipulé. La compagnie À concocte des formes mêlant clown et objet, confrontant l'humour à la cruauté, le tragique au comique, maniant le décalage burlesque et poétique, pour un public jamais pré-jugé.

0H30 - TP DÈS 10 ANS

SAM 6 AOÛT - 21H

DIM 7 AOÛT - 21H30

(●) SALLE DOJO - 6 €

© PATRICK MOLL



## Motus

CIE DÈS DEMAIN

MIDI-PYRÉNÉES - CRÉATION 2006

**conception, mise en scène et interprétation** : Carlos Nogaledo avec la complicité de Didier Pons

Motus est comment dire...un être singulier...ne parle pas... mais n'est pas muet pour autant.

Il aime la musique.

Ce grand mélomane est aujourd'hui un peu tendu car il va donner son premier récital.

Mais voilà il y a toujours un petit détail qui cloche, un peu comme de la musique de chambre mal rangée...

Motus nous entraîne dans un univers fantasque et déluré où il est question de nos peurs, de celles que l'on repousse et qui nous attirent, de la différence, de notre rapport au pouvoir et à l'autorité.

0H45 - TP DÈS 4 ANS

JEU 4 AOÛT - 11H15

(→) BELLOC - PL

(CIRCUITS VILLAGES 1 & 2)

JEU 4 AOÛT - 14H30 & 17H

(●) CINEMA - 6 €



## Mac et le Géant

### CIE GREEN GINGER

PAYS DE GALLE / MEUSE - CRÉATION 2010  
**marionnettes, auteur, metteur en scène** : Terry Lee / **imagineuse** : Laurence de Jonge

#### Un conte de fée atypique

Il était une fois un castelet qui se transforme en château dont les normes de sécurité ne sont pas tout à fait au point !

On y risque sa vie en entrant, comme ce pauvre chevalier qui sera écrasé par le pont levis... Une fausse princesse au nez long et aux cheveux peu résistants, qui ne font guère une échelle fiable, s'attend à être délivrée du haut de sa tour. Et enfin – un géant plutôt accueillant qui au lieu de manger ses visiteurs préfère ses céréales car ces dernières sont plus riches en vitamines. Tel est le monde de Mac – un petit homme qui vivra d'incroyables aventures ! Un pur bonheur pour petits et grands !

SAM 6 AOÛT - 11H  
 RENCONTRE SOUS LA HALLE

**0H35 - TP DÈS 4 ANS**  
 JEU 4 AOÛT - 10H  
 (→) TROYES D'ARIÈGE- PL  
 JEU 4 AOÛT - 15H30  
 (→) CAMON - PL  
 VEN 5 AOÛT - 11H & 14H30  
 (●) CINEMA - 6 €  
 SAM 6 AOÛT - 10H & 15H  
 DIM 7 AOÛT - 10H30 & 15H  
 (●) SALLE DOJO - 6 €



## Désillusions marionnettiques (1)

### CIE KA

FRANCHE COMTÉ - CRÉATION SEPT. 2010  
**mise en scène et marionnettes** : Catherine Hugot / **textes** : Matei Visniec / **comédiens-marionnettistes** : Carine Rousselot, Arnaud Frémont, David Van de Woestyne / **création musicale** : Uriel Barthélémy / **création lumière et régie** : Ali Laouadi

#### Parcours dyptique de petites formes marionnettiques, textes de Matei Visnie

#### L'Araignée dans la Plaie

Deux bourreaux-manipulateurs jouent aux dés pendant que le Christ et les deux larrons se meurent sur leur croix respectives. Les deux voyous voudraient bien "Croire", mais ils se rendent peu à peu à l'évidence que le Christ ne peut rien faire pour eux...

L'Araignée dans la plaie est emblématique d'une grande désillusion sur notre condition : totalement prisonniers sur nos croix, nous assistons impuissants à la victoire de "Celui qui a pipé les dés"... et qui continuera de gagner.

PRODUCTION : KA, CONSEIL RÉGIONAL DE FRANCHE-COMTÉ, CONSEIL GÉNÉRAL DU DOUBS, SALINE D'ARC ET SENANS, FESTIVAL DU CHÂTEAU DE JOUX POUR L'ARAIGNÉE DANS LA PLAIE, THÉÂTRE DES SOURCES POUR UNE BAIGNOIRE RÉVOLUTIONNAIRE

**0H30 - TP DÈS 16 ANS**  
 JEU 4 AOÛT - 16H30 & 20H30  
 VEN 5 AOÛT - 19H30  
 (●) SALLE ETTORI - 8 €



## Désillusions marionnettiques (2)

### CIE KA

FRANCHE COMTÉ - CRÉATION SEPT. 2010  
**mise en scène et marionnettes** : Catherine Hugot / **textes** : Matei Visniec / **comédiens-marionnettistes** : Carine Rousselot, Arnaud Frémont, David Van de Woestyne / **création musicale** : Uriel Barthélémy / **création lumière et régie** : Ali Laouadi

#### Parcours dyptique de petites formes marionnettiques, textes de Matei Visnie

#### Une Baignoire révolutionnaire

Quatre solutions pour changer ce monde si mal foutu : Tuer les riches ? Tuer les pauvres ? Se concentrer sur l'Être qui est en nous, ou revenir aux bonnes confitures et au rythme de nos grand-mères ? Pas facile, mais surtout...extrêmement destructeur...

PRODUCTION : KA, CONSEIL RÉGIONAL DE FRANCHE-COMTÉ, CONSEIL GÉNÉRAL DU DOUBS, SALINE D'ARC ET SENANS, FESTIVAL DU CHÂTEAU DE JOUX POUR L'ARAIGNÉE DANS LA PLAIE, THÉÂTRE DES SOURCES POUR UNE BAIGNOIRE RÉVOLUTIONNAIRE

**0H30 - TP DÈS 16 ANS**  
 JEU 4 AOÛT - 17H30 & 21H30  
 VEN 5 AOÛT - 20H30  
 (●) SALLE ETTORI - 8 €



## Un super groupe de pop

### CIE ROSEBONBON

ALSACE - CRÉATION MIMA 2011  
**écriture, adaptation d'un texte** de Jacques Mathis par Anne Chabert et Gilles Leroy / **interprétation** : Anne Chabert / **mise en scène et scénographie** : Gilles Leroy et Anne Chabert / **construction** : Thomas Bischoff

#### Histoire, d'après Jacques Mathis, pour une comédienne réunissant série B, mauvais goût, manipulation d'objets et d'images en direct

"J'ai toujours eu un penchant pour les jouets Kinder, les affreux personnages des Happy meal ou les bolides des boîtes Nesquik. Cette joyeuse communauté d'icônes grotesques, s'exposent par centaines lors des vides greniers. L'humain est-il devenu à l'égal de ces objets ? Une marchandise fabriquée en série, vite consommée et vite jetée ?" Anne Chabert

Serge vit une période troublée. Ses parents l'étouffent et ses études l'ennuient. De toute façon, il s'en fout, il n'a qu'une seule envie : monter un super groupe de pop

SPECTACLE ACCUEILLI EN RÉSIDENCE PAR MIMA EN MAI 2011

**0H52 - POUR ADULTES**  
**ÂGÉS DE 29 À 36 ANS**  
 SAM 6 AOÛT - 19H30  
 DIM 7 AOÛT - 18H15  
 (●) CINÉMA - 8 €

TOUT  
 PETIT  
 18  
 MOIS



## Ma Petite Horreur

### CIE OBJET SENSIBLE

RHÔNE-ALPES - CRÉATION MARS 2011  
**écriture et mise en scène** : Nathalie Della Vedova / **comédienne** : Sophie Mage

#### théâtre de marionnettes et Pop-up

Quand on est petit, on a ses petites peurs. Et même quand on est un fantôme et que sa maman est une sorcière. Mais comment faire quand on a envie de faire pipi en pleine nuit quand on habite une grande maison hantée et que les WC sont au grenier ?

Alors prenant son courage à deux draps, petit fantôme part à la recherche des toilettes... La compagnie Objet Sensible souhaite faire naître des émotions chez les petits et les grands grâce à des objets dotés de sentiments.

**0H40 - TP DÈS 18 MOIS**  
 SAM 6 AOÛT - 10H30 & 16H  
 DIM 7 AOÛT - 10H, 15H30 & 17H30  
 (●) ATELIER - 5 €

TOUT  
 PETIT  
 12  
 MOIS



## Qui dit Gris

### JARDINS INSOLITES

PACA - CRÉATION 2009  
**mise en scène** : Isabelle Kessler / **interprétation** : Thérèse Angebault / **lumière** : Benoit Finker / **avec la collaboration** de Marion David

#### Théâtre d'objets, d'images et parfois de mots

Qui est cette dame tout de gris vêtue ?  
 Que va t-elle faire ?  
 On ne le sait pas mais c'est l'heure !  
 L'heure des couleurs ! Où sont elles ?  
 En voilà une, puis deux, puis trois...

Dans ses valises, dans son habit, sous la forme d'une tache, d'un rond, d'une plume, aujourd'hui la dame fabrique un oiseau.....  
 Petites fantaisies poétiques, ludiques et énigmatiques sur la couleur.....

Ce spectacle propose pour les plus petits un premier éveil des sens, de la couleur au son, de l'objet à l'image.

**0H30 - TP DÈS 12 MOIS**  
 JEU ET VEN - 10H30 ET 16H  
 (●) ATELIER - 5 €

La carte blanche permet de découvrir un artiste au travers de propositions qui nourrissent son travail. **Cyril Bourgois (cie pUnChiSn0tdeAd)**, futur artiste associé de MiMa, propose **le Rendez-vous des bouffons, événement éphémère en hommage aux bouffons européens.**

Alors le temps de la 23<sup>e</sup> édition du festival MiMa, inspirés par une pétomanie insolente, nos bouffons recommencent à danser sur la bande en or de leurs fabuleux castelets. Ils vont nous (re)raconter leur naissance, leurs morts feintes, leurs insultes et leurs méfaits avec la candeur, la grossièreté et la violence qui leur est propre. Pour nous parler un peu d'eux et surtout de nous-mêmes, de notre beauté et de notre mesquinerie.

Cyril Bourgois, formé à l'ESNAM fait partie de ces jeunes artistes qui renouvellent la tradition du théâtre de marionnettes. L'univers artistique de Cyril est obsessionnellement porté sur la marionnette à gaine, genre qu'il excelle sans vergogne. Cyril Bourgois fait découvrir plusieurs facettes de cette technique, notamment par des propositions venant d'Espagne et de Lyon, terre patrie de Guignol.

© BRUNO BENDRIHE



## La Tentation des Gones à Poigne

### COLLECTIF ZONZONS

RHÔNE-ALPES - CRÉATION 2010

**textes** : théâtre de Guignol / **adaptation et mise en scène** : Cyril Bourgois **assistante à la mise en scène** : Marine Peinchaud / **interprétation** : Edeline Blangero et Gérald Gaudau / **technique** : Laurent François et Jérémie Quintin **marionnettes** : théâtre des marionnettes Guignol de Lyon

#### Marionnettes à gaine

Guignol apprend à Gnafron qu'il hérite de son oncle fraîchement décédé. La joie de Gnafron est de courte durée : le notaire conditionne cet héritage à la réussite d'un défi de taille : Gnafron doit rester une nuit entière sans toucher à la bouteille de vin rouge posée à côté de lui. C'est la condition sine qua non pour récupérer son dû. S'ensuit une longue nuit de veille...

En renouvelant l'image de Guignol par des mises en scène et des dramaturgies contemporaines, le collectif zonzons permet au Théâtre des Marionnettes Guignol de Lyon d'être bien plus qu'un lieu d'héritage et de patrimoine.

#### 1H00 - TP DÈS 5 ANS

JEU 4 AOÛT - 16H30 & 19H30  
DIM 7 AOÛT - 17H00 & 19H00  
(III) PELOUSE DES COUVERTS  
PL

© FRANCIS DEBEYRE



## Les Baraques polichinelles revisited

### COLLECTIF ZONZONS

#### TETES ET LEGENDES

RHÔNE-ALPES - CRÉATION MIMA 2011

**mise en scène** : Cyril Bourgois / **scénographie et marionnettes** : Francis Debeyre / **interprétation** : Cyril Bourgois et Brice Coupey / **costumes** : Mélanie Pinna / **décors** : Christel Prudent

#### Une revisitation de l'œuvre plastique de Francis Debeyre

Ce projet repose sur une exposition, *Les Baraques foraines de Polichinelle* (cf. p.13) pour célébrer le bossu légendaire et tous ses avatars, et propose un regard éclairé sur trois siècles de bouffonneries populaires et de comique méchant.

Lors de ces visites, un guide improvisateur fait évoluer le public au sein de l'exposition. Chaque œuvre est l'occasion d'une mise en jeu spectaculaire où le guide exploite l'interactivité des propositions.

Ces courtes pièces seront interprétées par les marionnettes à gaines de la collection municipale de la Ville de Lyon confiées au Théâtre des Marionnettes Guignol de Lyon, ainsi que par les marionnettes de Francis Debeyre.

#### 1H00 - TP DÈS 8 ANS

JEU 4 AOÛT - 11H & 16H15  
SAM 6 AOÛT - 15H, 16H30 & 18H30  
DIM 7 AOÛT - 15H30, 17H30, 19H30  
(●) PALAIS EPISCOPAL - 8 €

© CLAUDIA ZERRATE



## La Muerte de Don Cristobal

### CIE PELELE

MIDI-PYRÉNÉES - CRÉATION 2000

**conception, construction et manipulation** : Paz Tatay / **musique et bruitage** : Alice Behague

Avare, laid, méchant et sans scrupules, Don Cristobal ne vit que pour augmenter sa considérable fortune. Mais sa servante, pauvre, jalouse et beaucoup plus méchante que lui, va essayer par mille et une machinations de l'assassiner, le couper en petits morceaux, et lui dérober son immense fortune. Dans la tradition des marionnettes méditerranéennes, avec un rythme et une esthétique proche du *cartoon*, *La Mort de Don Cristobal* nous raconte l'histoire universelle de la volonté de vivre, où l'humour, l'énergie et la caricature transcendent les peurs et la violence.

#### 0H30 - TP

JEU 4 AOÛT - 15H15 & 17H  
VEN 5 AOÛT - 11H  
(●) ALLÉE DES SOUPIRS - PL

© CLAUDIA ZERRATE



## Tauromachie

### CIE PELELE

MIDI-PYRÉNÉES - CRÉATION 1995

**conception, construction et manipulation** : Paz Tatay / **musique et bruitage** : Alice Behague

Curro, amant de Rosita, la belle andalouse mais surtout torero, déploie mille efforts désordonnés pour finir par se retrouver avec un cadavre sur les bras...

Comme tout un chacun, Curro va essayer de sortir de cette situation mais lui a un avantage particulier: il a une tête de bois! De toute manière, les héros ne sont pas invincibles... Un invité inespéré va venir changer le cours prévisible de l'histoire.

*Tauromachie* ne laisse pas de répéter à un spectateur ébloui par le rythme de l'action, la simplicité des moyens et surtout l'humour noir inhérent au spectacle qui en font un moment trépidant et drôle pour tous les publics... ou presque.

#### 0H30 - TP

VEN 5 AOÛT - 16H30 & 19H  
(●) ALLÉE DES SOUPIRS - PL

© FRANCIS DEBEYRE



## Les Baraques foraines de Polichinelle

### FRANCIS DEBEYRE

#### Exposition

Cette exposition, créée en 2006 par Francis Debeyre, célèbre le bossu légendaire et tous ses avatars et propose un regard éclairé sur quatre siècles de bouffonneries populaires.

Une exposition où l'on tire des ficelles, où l'on tourne des manivelles, où l'on presse des boutons, où l'on apprend de nouvelles insultes et où l'on fait du boudin avec les enfants! Une exposition où l'on exhibe marionnettes à gaines et à fils, masques, costumes, statuettes de porcelaine et statues de ferraille, gravures, estampes et affiches, dessins, livres, journaux, moule à gaufre, pot de chambre et oiseau empaillé!

CETTE EXPOSITION A ÉTÉ PRÉSENTÉE DANS DE NOMBREUX ENDROITS PARMIS LESQUELS : L'OPÉRA DE LYON DANS LE CADRE DE LA BIENNALE INTERNATIONALE DES MARIONNETTES, MOISSON D'AVRIL, AU FESTIVAL MARTO DE CLAMART, AU GRAND BLEU ET À LA MAISON FOLIE DE LILLE, À LA BIENNALE DE LA MARIONNETTE DE PARIS.

#### DE 10H À 18H - TP

DU DIM 31 JUILLET AU DIM 7 AOÛT  
OUVERT DE 10H À 18H  
(●) PALAIS EPISCOPAL - 3 €  
GRATUIT (- DE 8 ANS)



## Monsieur, Madame CIE MOVING PEOPLE

MIDI-PYRÉNÉES - CRÉATION MAI 2011

**écriture, construction et interprétation :** Jo Smith, Mathilde Henry / **écriture, mise en scène :** Christian Brazier / **création musicale :** Gilles Stroh / **conception des marionnettes :** Jo Smith / **scénographie :** Franck Breuil, Jo Smith, Mathilde Henry

### Tragi-comédie pour marionnettes

Deux vieux, Monsieur et Madame, arrivent en tirant une tour-charrette, drôle de chez eux dans lequel ils déplacent leur vie. Madame porte sur son dos un étrange fardeau, le Globe. Ils avancent lentement, voyageurs éternels... Jusqu'à ce que la découverte d'une poubelle les décide à s'installer...

C'est alors leur univers qui s'offre aux spectateurs: de jeux d'enfants en rituels bizarres, Monsieur et Madame s'amuse, collectent, trient et font pousser une plante singulière...

Mais ce Globe sur le dos de Madame, ne les laisse pas tranquilles...

0H45 - TP

SAM 6 AOÛT - 15H30 & 18H  
(III) PELOUSE DES COUVERTS

DIM 7 AOÛT - 15H15 & 18H  
(●) ALLÉE DES SOUPIRS

PL



## Les pieds Nickelés en vadrouille CIE THÉÂTRE DU CHEMIN CREUX

ALSACE - CRÉATION MARS 2011

**texte :** Grégoire Callies d'après Forton  
**mise en scène :** Grégoire Callies  
**collaboration artistique :** Ismaïl Safwan  
**assistante à la mise en scène :** Hélène Hamon / **avec :** Dorine Cochenet, Pauline Leurent, Marie Vitez / **scénographie :** Jean-Baptiste Manessier / **musique :** Jacques Stibler

### Spectacle en camionnette castelet

Forton peint les années 20 en inventant des personnages dans la droite ligne de Polichinelle et de Guignol. Contemporains d'Ubu, ces pieds nickelés semblent faire partie du répertoire et offrent la possibilité de revenir à un langage propre à la marionnette à gaine et au théâtre de rue.

"Il y a des choses que la poupée raconte mieux, peut-être. Avec une plus sûre exactitude, une plus grande finesse, en vertu de la distanciation que spontanément elle inscrit dans le jeu dramatique." Grégoire Callies

COPRODUCTION : THÉÂTRE DU CHEMIN  
CREUX, THÉÂTRE JEUNE PUBLIC /CDN  
D'ALSACE

0H55 - TP

SAM 6 AOÛT - 16H & 19H15  
DIM 7 AOÛT - 16H & 21H00  
(■) PARVIS DE LA CATHÉDRALE  
PL



## LES BIM'S COMPAGNIE MOVING PEOPLE LYCÉE DE MIREPOIX

MIDI-PYRÉNÉES - CRÉATION MIMA 2011

### Brigades d'Intervention Marionnettique

Les Bim's sont des personnages un peu particuliers qui ne parlent pas mais qui ont des choses à dire. Ils interviennent de manière discrète mais toujours groupés, car au fond une grande timidité les accompagne. Et pourtant ils s'accrochent les uns aux autres pour nous révéler leurs vérités poétiques et souvent surréalistes. Les Bim's ont aussi un point de vue sur le monde et sur le Pouvoir, qu'ils nous livrent sous forme de manifestations silencieuses.

Sur une impulsion du lycée de Mirepoix, de MiMa et de la compagnie Moving People, 14 adolescents se sont retrouvés pendant les vacances scolaires pour inventer, fabriquer et porter ces Bim's.

### EN DÉAMBULATION - TP

JEU 4 AOÛT - 19H00  
(OUVERTURE SOUS LA HALLE)  
& VEN 5 AOÛT  
GRATUIT

HORS  
CHAMPS

**Regard  
sur la jeune création**  
Une programmation où les  
spectacles sont tout juste  
créés par des compagnies  
émergentes...  
à découvrir absolument !



## Mythologie CIE 25 WATTS

ILE-DE-FRANCE - CRÉATION MIMA 2011

**mise en scène et interprétation :**  
Emmanuelle Levy

### Solo burlesque: la mythologie racontée en théâtre d'objets

Grande conférence héroïque et mythologique en 3D, un spectacle olympien de sons et d'objets en couleur et en plastique!

Venez, sans complexe d'Édipe, réviser vos classiques, vous en ressortirez comme nés de la cuisse de Jupiter. Venez chevaucher Pégaze, sillonner les cieux et survoler la mer Egée aux côtés d'Icare et d'Apollon. Venez boire un verre d'Ambrosie avec Bacchus et tendre la pomme à Venus.

Tout ce que vous avez toujours rêvé de savoir sur dieux et déesses, cyclopes, nymphes, faunes et autres sirènes, monstres sous-marins, centaures et créatures ailées... sans jamais oser le demander.

0H35 - TP DÈS 6 ANS

JEU 4 AOÛT - 11H30

(→) MANSES - PL

JEU 4 AOÛT - 14H00

(→) LÉRAN - PL

JEU 4 AOÛT - 17H30

(→) LE PEYRAT - PL

VEN 5 AOÛT & SAM 6 AOÛT

11H30, 14H15 & 15H45

(●) ESPACE INITIATIVE - 5 €



## Little Cosmonaute CIE BRUMES MÉCANIQUES

PACA - CRÉATION MIMA 2011

**textes :** Frédérique Spindler / **mise en scène :** Cécile Doutey / **scénographie et construction :** Jean-Marie Hechert, Cécile Doutey / **création images et vidéo :** Nicolas Terrien / **création lumière :** Mélanie Spindler / **création son :** Yann Hengelbrecht / **manipulation et jeu :** Albine Sueur et Jérôme Rousselet / **images rétroprojetées :** Carole Tricart

### Spectacle sous vidéo-surveillance

Little cosmonaute, enfant d'une société du risque zéro, hyper sécurisé dans sa combinaison anti-choc, anti-pollution, anti-bruit, anti-uv, se sent tout puissant face à ce monde qu'il ne perçoit qu'à distance. Pourtant son incapacité à se confronter aux autres, à échanger, à éprouver la réalité des choses le plonge incidemment dans une solitude et une angoisse intangible.

"- Un enfant : Tu sais c'qui va t'arriver quand tu s'ras grand ?  
- Little Cosmo : Non, quoi ! ?  
- Un enfant : ... Rien."

0H35 - TP DÈS 6 ANS

VEN 5 AOÛT - 15H30 ET 18H30

(●) DOJO - 5 €



## Dernier Cri

### CIE LA MALETTE

NORD-PAS DE CALAIS  
CRÉATION MIMA 2011

**texte original** : le conte *Histoire d'un Loup* de Loren Capelli et Juliette Lamarca / **mise en scène** : Paz Tatay  
**construction, mise en scène, manipulation** : Esteban Adrian Giovinnati / **marionnettiste, mise en scène, manipulation, communication** : Céline Camilleri / **musicien, bruiteur** : Adrien Durand / **œil extérieur pour la mise en scène** : Marie Bernos

#### Diptyque pour acteur, objets, marionnettes

Il était une fois une princesse exagérément belle et niaise. Il était aussi un loup qui se devait d'être fort et féroce comme l'exigent nos croyances populaires. C'est l'histoire de l'improbable rencontre de ces deux êtres. Notre loup prisonnier d'un amour impossible se met en quête de ce cœur lointain avec passion. La bête s'instruit en épiant les hommes, renie peu à peu sa nature pour paraître et être Homme. Aveuglé, il s'aventure dans un monde qui n'est pas le sien et se fait rattraper par la triste réalité de son état.

Cette fable est une critique sociale et politique contemporaine.

0H30 - TP  
VEN 5 AOÛT - 15H & 17H30  
SAM 6 AOÛT - 11H & 17H  
(IIII) PELOUSE DES COUVERTS  
PL



## Un Joyeux Carnage

### CIE LA MALETTE

NORD-PAS DE CALAIS - CRÉATION 2009

**marionnettiste, manipulation, construction** : Céline Camilleri et Esteban Adrian Giovinnati / **œil extérieur pour la mise en scène** : Paz Tatay / **musicien** : Adrien Durand

#### Spectacle de marionnettes à la morale parfaitement incorrecte

Version diabolique, désopilante et très actuelle de la fable *Le loup et la Brebis*.

0H30 - TP  
VEN 5 AOÛT - 20H  
SAM 6 AOÛT - 15H  
(IIII) PELOUSE DES COUVERTS  
PL



## L'Enfant sans bouche

### CIE LE SPECTRE MALICIEUX

MIDI-PYRÉNÉES - CRÉATION MIMA 2011

**mise en scène** : Bendib Elyamine / **écriture** : Stéphanie Saguerre et Bendib Elyamine / **musique** : Laurent Rochelle  
**jeu et manipulation** : Maeva Grandame et Stéphanie Saguerre / **scénographie** : Alice Geoffroy / **construction de marionnette** : Magali Frumin et Vincent Baccuzi / **création lumière** : Mourad Maalaoui

"George" est un jeune garçon pas comme les autres: il ne parle pas. "George" n'a pas toujours été muet : un jour, il a décidé de se taire comme pour faire un pied de nez aux adultes, qui parlent souvent trop. Du coup, "George" est un peu seul mais ça ne le dérange pas, même s'il doit supporter les railleries des autres, eux, "les grandes bouches". Il se crée un monde dans lequel il nage comme un poisson dans l'eau et découvre une vision personnelle de ce qui l'entoure.

Mais comment partager ses découvertes, comment aller à la rencontre avec l'autre lorsqu'on ne parle pas?

AVEC LE SOUTIEN DE ODRADEK, CIE PUPELLA-NOGUES, LE COLLECTIF AUTRESENS, LA CIE IN EXCURSUS (PARIS-BETCHAT)

0H45 - TP DÈS 5 ANS  
VEN 5 AOÛT - 17H30 & 19H00  
(●) CINÉMA - 5 €



## Vieilles Branches

### CIE LES VOYAGEURS IMMOBILES

MIDI PYRÉNÉES - CRÉATION 2011

**mise en scène et jeu** : Magali Frumin  
**construction et jeu** : Vincent Baccuzi  
**musique** : Philippe Gelda / **lumière** : Christophe Deflorenne / **regards extérieurs** : Johanna Helbert

Un événement va chambouler le cours tranquille de la vie de trois personnages (une vieille dame, un homme à la quarantaine bedonnante et une jeune femme encore-un-peu-ado-pas-tout-a-fait-adulte) : leurs rêves et leur réalité. Cela peut être joyeux ou triste, sans préférence, ils seront dans l'obligation de s'adapter et de rebondir tant bien que mal. A partir de là, dans un temps comme en suspension, ils alterneront entre rêve et réalité, souvenir et avenir, projet et présent.

A partir d'une technique principale de marionnette portée, ce spectacle est foisonnant de petits mécanismes et autres images délicates et parle avec humour de situations qui peuvent être parfois compliquées à vivre : un deuil, une naissance, une convalescence.

AVEC LES SOUTIENS DE : ODRADEK, CENTRE DE DÉVELOPPEMENT POUR LES ARTS DE LA MARIONNETTE, LE TRACTEUR, L'USI-NOTOPIE, LE THÉÂTRE À LA COQUE

0H55 - TP DÈS 7 ANS  
DIM 7 AOÛT - 11H & 14H30  
(●) CINÉMA - 5 €



## Le Casier de la Reine

### CIE VOLPINEX

LANGUEDOC-ROUSSILLON - CRÉATION 2008

**création et manipulation** : Fred Ladoué

#### Théâtre d'objets pour mignonette, contenant et contenu

Vers une relecture éthylique des *Trois Mousquetaires*. Suivez les aventures trépidantes du chevalier d'Armagnac, et de ses comparses les 3 Mousquetaires, Martini, Porto et Calvados...

0H50 - TP  
SAM 6 AOÛT - 20H30  
(▲) SOUS LA HALLE (AU BAR)  
PL



## La belle au bois dormant

### CIE VOLPINEX

LANGUEDOC-ROUSSILLON - CRÉATION 2009

**création et manipulation** : Fred Ladoué

#### Version Mode et Travaux printemps-été 1979

Photo-roman animé, projeté sur grand écran en 3 actes de 5 minutes.

"Il était une fois trois filles superbes qui avaient décidé de s'engager dans la Féerie. Mais on les avait cantonnées dans des travaux bien peu passionnants. Alors moi Charly, je les ai sorties de ce cauchemar pour les engager. Et je ne le regrette pas car ce sont vraiment de drôles de fées".

Pour ces créations, Fred Ladoué fait appel à ses compétences techniques du spectacle (vidéo, son et lumière), à son expérience artistique, née de sa pratique du théâtre d'improvisation, de son parcours en théâtre de rue, mais aussi de ses nombreuses collaborations avec des metteurs en scène, musiciens, chorégraphes.

0H25 - TP DÈS 10 ANS  
SAM 6 AOÛT - 18H15  
DIM 7 AOÛT - 19H45  
(●) CINÉMA - 5 €



## Ce que monsieur D. a vu CIE VU D'EN BAS

LANGUEDOC-ROUSSILLON - CRÉATION 2011  
**mise en scène** : Sylvia Etcheto / **manipulation et fabrication des marionnettes** : Ode Roméo / **comédienne et marionnettiste** : Caroline Faucompré / **régisseur lumière** : Patrick Jammes / **collaboration artistique** : Michel Cerda

Comment se libérer d'une posture d'obéissance "tranquille" qui freine, qui empêche le mouvement, le rire, la vie ? Monsieur D. cherche sa place. Pris dans un univers clos, un quotidien monotone, il choisit de se confronter au changement, de se risquer à d'autres choix, d'autres possibles.

PARTENAIRES : LA VILLE D'ALENYA, LA FÉDÉRATION DES ŒUVRES LAÏQUES ET L'INSPECTION ACADÉMIQUE, LA COMPAGNIE LA LLEVANTINA // SOUTIENS : CONSEIL GÉNÉRAL DES PYRÉNÉES-ORIENTALES ET CONSEIL RÉGIONAL LANGUEDOC-ROUSSILLON

0H50 - TP DÈS 7 ANS  
SAM 6 AOÛT - 16H30 & 19H  
(●) SALLE ETTORI - 5 €

## GO ! POLINA BORISOVA

RUSSIE / MIDI-PYRÉNÉES  
CRÉATION MIMA 2011  
**création et interprétation** : Polina Borisova / **régie** : Laetitia Labre

"Quand j'arrive enfin, fatiguée et vieillie, je pose mes bagages, je tombe dans le lit douillet, je m'endors apaisée. Mais avant de m'endormir, je revois et je revis encore des passages de mon périple. Une légère tristesse m'envahit alors, et je me dis que cette longue journée se termine peut-être un peu trop vite..."  
Basé sur de nombreuses notes de voyages, griffonnées par Polina au cours des années, ce spectacle raconte la solitude de celui qui voyage dans les souvenirs.

COMPAGNONNAGE AVEC ODRADEK/COMPAGNIE PUPELLA-NOGUÉS, CENTRE DE DÉVELOPPEMENT POUR LES ARTS DE LA MARIONNETTE.

0H35 - TP DÈS 8 ANS  
DIM 7 AOÛT - 14H, 16H30 & 18H30  
(●) SALLE ETTORI - 5 €

## Signaux YNGVILD ASPELI

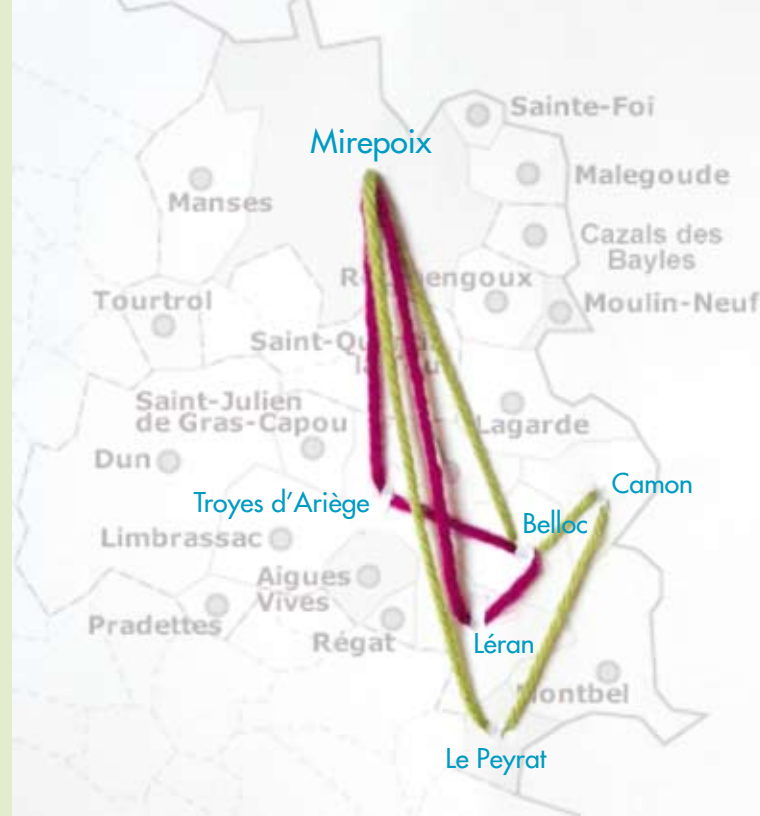
NORD-PAS DE CALAIS - PREMIÈRE EN FRANCE (DANS SA FORME LONGUE)  
**texte** : Bjarte Breitag / **mise en scène** : Yngvild Aspeli / **acteurs-marionnettistes** : Laura Sillanpää et Pierre Tual / **scénographie et lumières** : Guillaume Hunout / **assistant à la mise en scène** : Paola Rizza et Pascale Blaison.

**Pièce pour marionnettes, dessins et acteurs**

"Celui qui a perdu quelque chose, croit savoir ce qu'il lui manque. Celui qui n'a jamais rien eu, n'a pas besoin de savoir. Tout lui manque. (*Fantomsmarter*, Bjarte Breiteig)  
Un homme, qui a perdu une main dans un accident, vit hanté par le fantôme de son membre disparu. Partant de ce point se développe une histoire qui parle du manque, mettant en parallèle la douleur de cet homme et celle de tout ceux qui ont perdu quelque chose ou quelqu'un.

COPRODUCTIONS : TAS DE SABLE - CHES PANSES VERTES (AMIENS) / PÔLE DES ARTS DE LA MARIONNETTE EN RÉGION PICARDIE ET CENTRE DE DÉVELOPPEMENT DES ARTS DE LA MARIONNETTE, INSTITUT INTERNATIONAL DE LA MARIONNETTE (CHARLEVILLE-MÉZIÈRES) // DANS LE CADRE DES PROGRAMMES CRÉATION-COMPAGNONNAGE, KATTAS FIGURTEATER ENSEMBLE (TØNSBERG, NORVÈGE) // SIGNAUX A ÉTÉ FINANCÉ GRÂCE AUX BOURSES DU NORSK KULTURRÅD, FOND FOR UTØVENDE KUNSTNERE ET FOND FOR LYD OG BILDE. PRODUCTION COMPAGNIE NARCISSE THEATRE

1H00 - TP DÈS 10 ANS  
JEU 4 AOÛT - 15H & 19H  
(●) DOJO - 5 €



## CIRCUITS VILLAGES JEUDI 4 AOÛT

2 parcours dans le **territoire mirapicien** à la découverte du patrimoine local et, au détour d'une place, un spectacle...

### Circuit 1

09H30 : DEPART NAVETTE  
(derrière la Halle)

10H00 : **TROYES D'ARIÈGE**

**Green Ginger** : Mac et le Géant (p.10)

11H15 : **BELLOC**

**Cie Dès demain** : Motus (p.9)

14H00 : **LÉRAN**

**Cie 25 WATTS** : Mythologie (p.15)

### Circuit 2

10H45 : DEPART NAVETTE  
(derrière la Halle)

11H15 : **BELLOC**

**Cie Dès demain** : Motus (p.9)

15H30 : **CAMON**

**Green Ginger** : Mac et le Géant (p.10)  
*Baignade possible en rivière à Camon*

17H30 : **LE PEYRAT**

**Cie 25 WATTS** : Mythologie (p.15)

**PARTICIPATION LIBRE - TOUT PUBLIC - Collation sur place offerte par les villages**

les spectacles peuvent être vus indépendamment du circuit  
AVEC LE SOUTIEN DE LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DE MIREPOIX



## À CIEL OUVERT

MiMa investit l'espace public de la ville pour que les arts de la marionnette résonnent en plein air ! L'allée des soupirs, la place des couverts, le parvis de la cathédrale deviennent alors des espaces de jeu (d'acteur) et aussi de jeux, d'ateliers, ou encore de marché...

### ANIMATIONS



#### Les festijoux

Jeux en bois disposés dans des espaces publics.  
(■■■■) PELOUSE DES COUVERTS - DE 15H00 À 19H30

#### Manège le Bazar Roulant

Le Bazar Roulant est un manège enfantin des années 50/60, petit par la taille et grand par son histoire, ses souvenirs et ses mille tours. Victor Betti, auteur compositeur et enchanteur, le fera tourner pour le bonheur des petits et grands durant tout le festival. Un spectacle permanent qui mêle la chanson et la poésie, aux éclats de rire et de joie.

(●) ALLÉE DES SOUPIRS - TOUTE LA JOURNÉE - 2 €

#### Maquillage

(■■■■) COUVERTS / EN DEAMBULATION

#### Ateliers

Atelier de construction de marionnettes, à partir d'objets de récupération par Maëva Grandamme et Ulrich N'Toyo (compagnie Un Excursus)

(●) ALLÉE DES SOUPIRS - OUVERT À TOUS - EN CONTINU DE 15H00 À 19H00 - PL

#### Marché de créateurs

(■) PARVIS DE LA CATHÉDRALE & (■■■■) PLACE DES COUVERTS  
08H00 - 20H00 / NOCTURNES JUSQU'À 22H00 LE VENDREDI ET SAMEDI

## SPECTACLES EN EXTERIEUR

signalés ● dans la programmation



**La tournipaye** (roue de loterie) : les compagnies de plein air étant rétribuées, nous vous incitons par un jeu à nous aider financièrement. Un spectateur actionne la tournipaye juste avant le spectacle! Au stop, un tarif s'inscrit, de 1 à 5 €. L'argent est récolté à la fin du spectacle. Selon vos possibilités et vos désirs, vous contribuez, grâce à votre générosité, au maintien des spectacles d'extérieur pendant le festival. Merci à vous !

#### EN DÉAMBULATION

##### LES BIM'S (p.14)

JEU 4 AOÛT - 19H00 (SOUS LA HALLE)  
VEN 5 AOÛT

##### ■■■■ PELOUSE DES COUVERTS

##### CIE MOVING PEOPLE (p.14)

SAM 6 AOÛT - 15H30 & 18H00

##### COLLECTIF ZONZONS (p.12)

JEU 4 AOÛT - 16H30 & 19H30  
DIM 7 AOÛT - 17H00 & 19H00

##### CIE LA MALETTE (p.16)

VEN 5 AOÛT - 15H, 17H30 & 20H  
SAM 6 AOÛT - 11H, 15H & 17H

##### ■ PARVIS DE LA CATHÉDRALE

##### CIE THÉÂTRE DU CHEMIN CREUX (p.14)

SAM 6 AOÛT - 16H & 19H15  
DIM 7 AOÛT - 16H & 21H00

##### ● ALLÉE DES SOUPIRS

##### CIE PELELE (p.13)

JEU 4 AOÛT - 15H15 & 17H  
VEN 5 AOÛT - 11H, 16H30 & 19H

##### CIE MOVING PEOPLE (p.14)

DIM 7 AOÛT - 15H15 & 18H00

##### → MANSES / LÉRAN / LE PEYRAT

##### CIE 25 WATTS (p.15)

JEU 4 AOÛT - 11H30, 14H, 17H30



## Restauration toute la journée et toute la soirée

Bar marionnettique conçu par le collectif "la bande à Bistrionche"  
Chez Charlotte, bar à Tapas  
( ▲ ) SOUS LA HALLE



La Compagnie Pupella-Noguès nous a fait rencontrer l'an dernier un scénographe, **Patrick Janvier**, qui a réussi le pari fou de transformer l'axe central de la cité médiévale. Aidé de toute une équipe de bénévoles passionnés, à partir de matériaux de récupérations et surtout de bambous, la Halle de Mirepoix est devenue le coeur vivant du festival.



A l'écoute de paroles artistiques, philosophiques, journalistiques en journée, la Halle devient espace de surprises, de théâtre et aussi de fête en soirées ! Patrick Janvier prolonge son magnifique travail scénographique dans les rues et les autres espaces de jeu du festival.

## SOUS LA HALLE

### Soirées

TOUT PUBLIC, GRATUIT

### Scènes ouvertes

TOUS LES SOIRS SAUF DIMANCHE  
À PARTIR DE 22H

Des "petites formes" grand format se succéderont....improvisées ou non.  
Ces scènes ouvertes à tout artiste marionnettiste sont joyeusement menées par Annie Point (MiMa/cie Avant la Fin...) et Anne Chabert (Cie Rosebonbon).

### Soirée de clôture

DIMANCHE 7 AOUT - 22H

Résolument hors des sentiers battus, la musique des **Saménakoa** bouscule sans vergogne les clichés des fanfares traditionnelles. Une alliance torride et dansante, du velours explosif, de quoi faire guincher les plus frileux !



## CINÉMA



### Le moineau qui ne sait pas siffler

6 courts métrages  
TP DÈS 2 ANS - 36 MN

#### 1/ Le moineau qui ne sait pas siffler

de Siri Melchior  
Danemark - 2009 - 5 mn - VO  
[sans dialogues]

#### 2/ Décrocher la lune

de Jutta Schünemann  
Allemagne - 2004 - 5 mn - VO  
[sans dialogues]

#### 3/ Gros Pois et Petit Point dans la tempête de neige

de Uzi et Lotta Geffenblad  
Suède - 2008 - 7 mn 30 - VF

#### 4/ Roulent les pommes

de Reinis Kalnaellis  
Lettonie - 2009 - 7 mn - VO  
[sans dialogues]

#### 5/ Le petit corbeau

de Raimke Groothuizen  
Pays-bas - 2008 - 5 mn - VF

#### 6/ Booo

d' Alicja Jaworski  
Suède - 2009 - 7 mn - VO  
[sans dialogues]

JEUDI 4 AOÛT - 11H  
SAMEDI 6 AOÛT - 11H



### Le dictateur

de Charles Chaplin

Etats-Unis, 1940, 2h05  
TP - VO sous-titré en français

Dans le ghetto juif vit un petit barbier qui ressemble énormément à Adenoïde Hynkel, le dictateur de Tomania qui a décidé l'extermination de la race juive. Au cours d'une rafle, le barbier est arrêté en compagnie de Schultz, un farouche adversaire d'Hynkel. Sorti pour la première fois aux USA le 15 octobre 1940, Le dictateur de Charles Chaplin, film prémonitoire, ne sortira en France qu'en 1945 où il deviendra le plus grand succès de l'année : plus de 8 millions d'entrées.

SAMEDI 6 AOÛT - 14H30



### Chico & Rita

de Sylvain Chomet

Royaume-Uni et Espagne, 2011  
1h34 - TP DÈS 12ANS - VO  
film d'animation

Cuba, 1948.

Chico, jeune pianiste talentueux, écoute les derniers airs de jazz venus d'Amérique, en rêvant de s'y faire un nom. De son côté, la belle et sauvage Rita essaie de gagner sa vie en chantant dans les clubs et les bals populaires, où sa voix captive toute l'assistance. Des bordels de la Havane à New York, en passant par Hollywood, Paris et Las Vegas, la musique et ses rythmes latinos vont les entraîner dans une histoire d'amour passionnée, à la poursuite de leurs rêves et de leur destinée.

VENDREDI 5 AOÛT - 21H

SALLE CINÉMA  
TARIF UNIQUE : 3€

en collaboration avec le cinéma  
municipal de Mirepoix

### Sortie d'ateliers

Travaux d'enfants réalisés  
lors d'ateliers scolaires.

#### Mon rêve, je le raconte, je le joue

: ateliers de théâtre de papier menés par la cie Pupella-Noguès en avril 2011 auprès des classes de CP et CE1 de l'école primaire de Mirepoix.

L'évasion : ateliers de théâtre d'objets menés par la cie Rosebonbon en mai 2011 auprès d'élèves internes du collège de Mirepoix.

(●) OFFICE DU TOURISME  
DE MIREPOIX - DE 10H À 18H  
ENTRÉE LIBRE

### Stage

#### Pouvoir en Latex

Un stage de marionnettes en latex sur le thème du *Pouvoir* avec la cie Green Ginger : en utilisant le stock de marionnettes en latex et de taille humaine de la compagnie, apprenez à manipuler, à donner la voix, à éditer le son, à filmer et à élaborer un court-métrage depuis le concept jusqu'au DVD.

DU 28 JUILLET AU 1ER AOÛT  
Ouvert aux professionnels et  
aux amateurs !

## Rencontres & débats

animés par Fabrice Thuriot

(▲) SOUS LA HALLE - ENTRÉE LIBRE

### La commande artistique

avec les marionnettistes : cie Pupella-Noguès, Cyril Bourgois, Pierre Tual et Yngvild Aspeli  
VEN 5 AOÛT - 11H

### La jeunesse et le pouvoir

avec le proviseur du lycée de Mirepoix et des élèves du lycée, cie Moving People, cie Green Ginger  
SAM 6 AOÛT - 11H

### Art en jeu...

Avec Caza d'Oro (Centre d'Art Contemporain/Ariège), Joëlle Noguès (cie Pupella Noguès) et Arno Fabre (artiste plasticien)  
Exploration des relations entre l'art contemporain et l'art de la marionnette. Avec un clin d'oeil à l'histoire des arts, les marionnettes de Klee, les pièces de Calder, Fernand Léger et puis celles d'aujourd'hui de l'artiste toulousain Arno Fabre. Cette rencontre initie un rapprochement entre Caza d'Oro et le festival MiMa.  
DIM 7 AOÛT - 11H

## Maquettes / Projets en cours

Les maquettes permettent d'aborder le processus de création et de débattre autour d'un projet en cours avec la compagnie : une occasion pour rencontrer de jeunes artistes, ou de jeunes projets, selon les âges !

(●) ESPACE INITIATIVE - GRATUIT

VEN 5 AOÛT & SAM 6 AOÛT - DE 17H À 19H



## Jeudi 4 août

### spectacles, cinéma, rencontres, ...

09H30	3H00	→ Départ circuit village C1			▲	P. 19	●
10H00	0H35	C1 - Green Ginger	Mac et le Géant	4 ANS	PL	V1	P. 10 ●
10H30	0H30	Jardins Insolites	Qui dit gris	12 MOIS	5 €	●	P. 11 J1
10H45	3H00	→ Départ circuit village C2		4 ANS		▲	P. 19 ●
11H00	1H00	Collectif Zonzons	Les Baraques polichinelles...	10 ANS	8 €	●	P. 12 J2
11H00	0H36	Cinéma	Le moineau qui ne sait pas siffler	2 ANS	3 €	●	P. 24
11H15	0H45	C1, C2 - Cie Dès demain	Motus	4 ANS	PL	V2	P. 9 ●
11H30	0H35	Cie 25 Watts	Mythologie	TP	PL	VM	P. 15 ●
14H00	0H35	C1 - Cie 25 Watts	Mythologie	TP	PL	V3	P. 15 ●
14H30	0H45	Cie Des demain	Motus	4 ANS	6 €	●	P. 9 J3
15H00	1H00	Yngvild Aspeli	Signaux	10 ANS	5 €	●	P. 18 J4
15H15	0H30	Cie Pelele	La Muerte de Don Cristobal	TP	PL	●	P. 13 ●
15H30	0H35	C2 - Green Ginger	Mac et le géant	4 ANS	PL	V4	P. 10 ●
16H00	0H30	Jardins Insolites	Qui dit gris	12 MOIS	5 €	●	P. 11 J5
16H15	1H00	Collectif Zonzons	Les Baraques polichinelles...	7 ANS	8 €	●	P. 12 J6
16H30	0H45	Collectif Zonzons	La Tentation des Gones à Poigne	5 ANS	PL	■■■	P. 12 ●
16H30	0H30	Cie Ka	L'Araignée dans la Plaie	16 ANS	8 €	●	P. 10 J7
17H00	0H30	Cie Pelele	La Muerte de Don Cristobal	TP	PL	●	P. 13 ●
17H00	0H45	Cie Des demain	Motus	4 ANS	6 €	●	P. 9 J8
17H30	0H30	Cie Ka	Une Baignoire Révolutionnaire	16 ANS	8 €	●	P. 10 J9
17H30	0H35	C2 - Cie 25 Watts	Mythologie	4 ANS	PL	V5	P. 15 ●
18H00	1H00	Inauguration du festival		TP	gratuit	▲	
19H00	0H30	BIM's	Interventions	TP	gratuit	▲	P. 14
19H00	1H00	Yngvild Aspeli	Signaux	10 ANS	5 €	●	P. 18 J10
19H30	0H45	Collectif Zonzons	La Tentation des Gones à Poigne	TP	PL	■■■	P. 12 ●
20H30	0H30	Cie Ka	L'Araignée dans la Plaie	16 ANS	8 €	●	P. 10 J11
21H00	1H10	Flash Marionnettes	2084, un futur plein d'avenir	9 ANS	8/12/15 €	●	P. 6 J12
21H30	0H30	Cie Ka	Une Baignoire Révolutionnaire	16 ANS	8 €	●	P. 10 J13
22H00	1H30	Scène ouverte	Surprise	TP	gratuit	▲	P. 23

### exposition

10H00-18H00	Francis Debeyre	Les Baraques Foraines	TP	0/3 €	●	P. 13
-------------	-----------------	-----------------------	----	-------	---	-------

### → VILLAGES

C1 : CIRCUIT VILLAGE 1 (V1: TROYES D'ARIÈGE / V2: BELLOC / V3 : LÉRAN )

C2 : CIRCUIT VILLAGE 2 ( V2: BELLOC / V4: CAMON / V5: LE PEYRAT )

VM : MANSES

NAVETTES GRATUITES POUR LES CIRCUITS VILLAGES ET TOUS LES SPECTACLES À MOULIN-NEUF

TP : TOUT PUBLIC PL : PARTICIPATION LIBRE (TOURNIPAYE)

CODE BILLETTERIE : J1 → J13 & V1 → V17

## Vendredi 5 août

### spectacles, cinéma, rencontres, ...

10H30	0H30	Jardins Insolites	Qui dit gris	12 MOIS	5 €	●	P. 11 V1
11H00	0H35	Cie Green Ginger	Mac et le Géant	4 ANS	6 €	●	P. 10 V2
11H00	0H30	Cie Pelele	La muerte de Don cristobal	TP	PL	●	P. 13 ●
11H00	1H30	Rencontres & débats	La commande artistique		gratuit	▲	P. 25
11H30	0H35	Cie 25 Watts	Mythologie	4 ANS	5 €	●	P. 15 V3
14H15	0H35	Cie 25 Watts	Mythologie	4 ANS	5 €	●	P. 15 V4
14H30	0H35	Cie Green Ginger	Mac et le Géant	4 ANS	6 €	●	P. 10 V5
15H00	0H30	Cie La Malette	Dernier Cri	TP	PL	■■■	P. 16 ●
15H15	1H00	Cie pUnChiSnOtdAd	Ubu Forever	13 ANS	8/12/15 €	→	P. 8 V6
15H30	0H35	Brumes mécaniques	Little cosmonaute	6 ANS	5 €	●	P. 15 V7
15H45	0H35	Cie 25 Watts	Mythologie	4 ANS	5 €	●	P. 15 V8
16H00	0H30	Jardins Insolites	Qui dit gris	12 MOIS	5 €	●	P. 11 V9
16H00	1H10	Flash Marionnettes	2084, un futur plein d'avenir	9 ANS	8/12/15 €	●	P. 6 V10
16H30	0H25	Cie Pelele	Tauromachie	TP	PL	●	P. 13 ●
17H00	2H00	Présentation	Maquettes		gratuit	●	P. 25
17H30	0H30	Cie La Malette	Dernier Cri	TP	PL	■■■	P. 16 ●
17H30	0H45	Le spectre malicieux	L'enfant sans bouche	5 ANS	5 €	●	P. 16 V11
18H00	1H00	Cie pUnChiSnOtdAd	Ubu Forever	13 ANS	8/12/15 €	→	P. 8 V12
18H30	0H35	Brumes mécaniques	Little cosmonaute	6 ANS	5 €	●	P. 15 V13
19H00	0H25	Cie Pelele	Tauromachie	TP	PL	●	P. 13 ●
19H00	0H45	Le spectre malicieux	L'enfant sans bouche	5 ANS	5 €	●	P. 16 V14
19H30	0H30	Cie Ka	L'Araignée dans la Plaie	16 ANS	8 €	●	P. 10 V15
20H00	0H30	Cie La Malette	Un Joyeux Carnage	TP	PL	■■■	P. 16 ●
20H30	0H30	Cie Ka	Une Baignoire Révolutionnaire	16 ANS	8 €	●	P. 10 V16
21H00	1H34	Cinéma	chico et rita	12 ANS	3 €	●	P. 24
21H00	1H10	Flash Marionnettes	2084, un futur plein d'avenir	9 ANS	12/15 €	●	P. 6 V17
22H00	1H30	Scène ouverte	Surprise	TP	gratuit	▲	P. 23

### exposition

10H00-18H00	Francis Debeyre	Les Baraques Foraines	TP	0/3 €	●	P. 13
-------------	-----------------	-----------------------	----	-------	---	-------

### ● À CIEL OUVERT (SPECTACLES EN EXTERIEUR)

▲ SOUS LA HALLE	● ALLÉE DES SOUPIRS	● PAUL DARDIER	● ESPACE INITIATIVE
■■■ PELOUSE DES COUVERTS	■ PARVIS CATHÉDRALE	● SALLE ETTORI	● ATELIER
	● PALAIS EPISCOPAL	● DOJO	● CINÉMA

→ MOULIN-NEUF

## Samedi 6 août

### spectacles, cinéma, rencontres, ...

10H00	0H35	<b>Cie Green Ginger</b>	Mac et le Géant	4 ANS	6 €	●	P. 10	S1
10H30	0H40	<b>Cie Objet sensible</b>	Ma petite horreur	18 MOIS	5 €	●	P. 11	S2
11H00	0H36	<b>Cinéma</b>	le moineau qui sait pas siffler	3 ANS	3 €	●	P. 24	
11H00	0H30	<b>Cie La Malette</b>	Dernier Cri	TP	PL	●	P. 16	●
11H00	1H30	<b>Rencontres &amp; débats</b>	Les jeunes et le pouvoir		gratuit	▲	P. 25	
11H30	0H35	<b>Cie 25 Watts</b>	Mythologie	4 ANS	5 €	●	P. 15	S3
14H15	0H35	<b>Cie 25 Watts</b>	Mythologie	4 ANS	5 €	●	P. 15	S4
14H30	2H05	<b>Cinéma</b>	Le Dictateur	TP	3 €	●	P. 24	
15H00	1H00	<b>Collectif Zonzons</b>	Les Baraques polichinelles...	TP	8 €	●	P. 12	S5
15H00	0H30	<b>Cie La Malette</b>	Un Joyeux Carnage	TP	PL	●	P. 16	●
15H00	0H35	<b>Cie Green Ginger</b>	Mac le Géant	4 ANS	6€	●	P. 10	S6
15H15	0H40	<b>Cie Pupella-Noguès</b>	Zoom! Les Vertiges du Rêve	6 ANS	8/12/15 €	→	P. 8	S7
15H30	0H45	<b>Moving People</b>	Monsieur, Madame	TP	PL		P. 14	●
15H45	0H35	<b>Cie 25 Watts</b>	Mythologie	4 ANS	5 €	●	P. 15	S8
16H00	0H40	<b>Cie Objet sensible</b>	Ma petite horreur	18 MOIS	5 €	●	P. 11	S9
16H00	0H55	<b>TJP/CDN d'Alsace</b>	Les Pieds Nickelés	TP	PL	■	P. 14	●
16H30	1H00	<b>Collectif Zonzons</b>	Les Baraques polichinelles...	TP	8 €	●	P. 12	S10
16H30	0H50	<b>Cie vu d'en bas</b>	Ce que Mr D a vu	7 ANS	5 €	●	P. 18	S11
17H00	0H30	<b>Cie La Malette</b>	Dernier Cri	TP	PL	●	P. 16	●
17H00	2H00	<b>Présentation</b>	Maquettes		gratuit	●	P. 25	
17H15	0H40	<b>Cie Pupella-Noguès</b>	Zoom! Les vertiges du Rêve	6 ANS	8/12/15 €	→	P. 8	S12
18H00	0H45	<b>Moving People</b>	Monsieur, Madame	TP	PL		P. 14	●
18H15	0H25	<b>Cie Volpinex</b>	La belle au bois dormant	10 ANS	5 €	●	P. 17	S13
18H30	1H00	<b>Collectif Zonzons</b>	Les Baraques polichinelles...	TP	8 €	●	P. 12	S14
19H00	0H50	<b>Cie vu d'en bas</b>	Ce que Mr D a vu	7 ANS	5 €	●	P. 18	S15
19H15	0H55	<b>TJP/CDN d'Alsace</b>	Les Pieds Nickelés	TP	PL	■	P. 14	●
19H30	0H52	<b>Cie Rosebonbon</b>	Un super groupe de pop	8 ANS	8 €	●	P. 11	S16
20H00	0H25	<b>Cie À</b>	La Chambre 26	8 ANS	6 €	●	P. 9	S17
20H30	0H50	<b>Cie Volpinex</b>	Le casier de la Reine	TP	PL	▲	P. 17	
21H00	0H30	<b>Cie À</b>	Ma Foi	10 ANS	6 €	●	P. 9	S18
21H00	0H50	<b>Graine de vie</b>	Faim de loup	8 ANS	8/12/15 €	●	P. 7	S19
22H30	1H30	<b>Scène ouverte</b>	Surprise	TP	gratuit	▲	P. 23	

### exposition

10H00-18H00	<b>Francis Debeyre</b>	Les Baraques Foraines	TP	0/3 €	●	P. 13
-------------	------------------------	-----------------------	----	-------	---	-------

TP : TOUT PUBLIC PL : PARTICIPATION LIBRE (TOURNIPAYE)

CODE BILLETTERIE : S1 → S19 & D1 → D19

NAVETTES GRATUITES POUR LES CIRCUITS VILLAGES ET TOUS LES SPECTACLES À MOULIN-NEUF

## Dimanche 7 août

### spectacles, cinéma, rencontres, ...

10H00	0H40	<b>Cie Objet sensible</b>	Ma petite horreur	18 MOIS	5 €	●	P. 11	D1
10H30	0H35	<b>Cie Green Ginger</b>	Mac et le Géant	4 ANS	6 €	●	P. 10	D2
11H00	0H55	<b>Les voyageurs immobiles</b>	Vieilles Branches	7 ANS	5 €	●	P. 17	D3
11H00	1H30	<b>Rencontres &amp; débats</b>	Art en jeu...		Gratuit	▲	P. 25	
14H00	0H35	<b>Polina Borisova</b>	Go!	8 ANS	5 €	●	P. 18	D4
14H30	0H55	<b>Les voyageurs immobiles</b>	Vieilles Branches	7 ANS	5 €	●	P. 17	D5
15H00	0H35	<b>Cie Green Ginger</b>	Mac et le Géant	4 ANS	6 €	●	P. 10	D6
15H15	0H45	<b>Moving People</b>	Monsieur, Madame	TP	PL	●	P. 14	●
15H30	1H00	<b>Collectif Zonzons</b>	Les Baraques polichinelles...	TP	8 €	●	P. 12	D7
15H30	0H40	<b>Cie Objet sensible</b>	Ma petite horreur	18 MOIS	5 €	●	P. 11	D8
16H00	0H50	<b>Graine de vie</b>	Faim de loup	8 ANS	8/12/15 €	●	P.7	D9
16H00	0H55	<b>TJP/CDN d'Alsace</b>	Les Pieds Nickelés	TP	PL	■	P. 14	●
16H30	0H35	<b>Polina Borisova</b>	Go!	8 ANS	5 €	●	P. 18	D10
17H00	0H45	<b>Collectif Zonzons</b>	La Tentation des Gones	5 ANS	PL		P. 12	●
17H30	0H40	<b>Cie Objet sensible</b>	Ma petite horreur	2 ANS	5 €	●	P. 11	D11
17H30	1H00	<b>Collectif Zonzons</b>	Les Baraques polichinelles...	TP	8 €	●	P. 12	D12
18H00	1H00	<b>Cie Contreciel</b>	Avis de messe marionnettique	15 ANS	8/12/15 €	→	P. 7	D13
18H00	0H45	<b>Moving People</b>	Monsieur, Madame	TP	PL	●	P. 14	●
18H15	0H52	<b>Cie Rosebonbon</b>	Un super groupe de pop	8 ANS	8 €	●	P. 11	D14
18H30	0H35	<b>Polina Borisova</b>	Go!	8 ANS	5 €	●	P.18	D15
19H00	0H45	<b>Collectif Zonzons</b>	La Tentation des Gones	5 ANS	PL		P. 12	●
19H30	1H00	<b>Collectif Zonzons</b>	Les Baraques polichinelles...	TP	8 €	●	P. 12	D16
19H45	0H25	<b>Cie Volpinex</b>	La belle aux bois dormant	10 ANS	5 €	●	P. 17	D17
20H30	0H25	<b>Cie À</b>	La Chambre 26	8 ANS	6 €	●	P. 9	D18
21H00	0H55	<b>TJP/CDN d'Alsace</b>	Les Pieds Nickelés	TP	PL	■	P. 14	●
21H30	0H30	<b>Cie À</b>	Ma foi	10 ANS	6 €	●	P. 9	D19
22H00	1H30	<b>Fanfare Saménakoa</b>	Concert	TP	PL	▲	P. 23	

### exposition

10H00-18H00	<b>Francis Debeyre</b>	Les Baraques Foraines	TP	0/3 €	●	P. 13
-------------	------------------------	-----------------------	----	-------	---	-------

### ● À CIEL OUVERT (SPECTACLES EN EXTERIEUR)

▲ SOUS LA HALLE	● ALLÉE DES SOUPIRS	● PAUL DARDIER	● ESPACE INITIATIVE
PELOUSE DES COUVERTS	■ PARVIS CATHÉDRALE	● SALLE ETTORI	● ATELIER
	● PALAIS EPISCOPAL	● DOJO	● CINÉMA

→ MOULIN-NEUF

**NAVETTE GRATUITE**  
derrière la halle  
pour les circuits  
en villages et tous  
les spectacles à  
Moulin-Neuf.



- ▲ HALLE
- i ACCUEIL PUBLIC / BILLETTERIE / BOUTIQUE
- ▤ LES COUVERTS
- ▨ PELOUSE DES COUVERTS
- PLACE DU MANÈGE
- ⬢ MAIRIE
- PARVIS CATHÉDRALE
- PALAIS EPISCOPAL
- JARDIN MIMA
- ALLÉE DES SOUPIRS
- CINÉMA
- DOJO
- PAUL DARDIER
- SALLE ETTORI
- ATELIER
- ESPACE INITIATIVE
- OFFICE DU TOURISME

MOULIN-NEUF



### ACCUEIL PUBLIC

10H00 - 18H30  
programme, informations  
plan de Mirepoix et des villages

### BILLETTERIE CENTRALE

10H00 - 20H00  
la billetterie sera ouverte aussi  
MERCREDI 3 AOÛT  
(DE 15H00 À 18H00)

### BOUTIQUE DU FESTIVAL

t-shirt / affiches / souvenirs



### SOUS LA HALLE

11H00 - 01H00  
débats, spectacles et soirées  
restauration en continu :  
le Bistronche (bar marionnettique)  
& Chez Charlotte (bar à Tapas)

**Règles d'usage pour les spectacles en salle :**  
Eteindre les téléphones portables / Interdiction  
de prendre des photos ou de filmer / Aucune  
entrée ne sera acceptée une fois le spectacle  
commencé / Toute sortie sera définitive.  
**Conseil au public :** par respect des artistes, des  
spectateurs et de vos enfants, nous vous deman-  
dons de bien tenir compte de l'âge indiqué pour  
chaque spectacle. Ces limites d'âges ne sont en  
aucun cas fantaisistes, mais réellement réflé-  
chies par les auteurs. Merci de votre soutien.

### Contact

ASSOCIATION FILENTROPÉ  
● 6 RUE VIGAROZY - 09500 MIREPOIX  
05 61 68 20 72 / contact@mima-festival.com

### Billetterie / réservations

**par internet :** www.mima-festival.com  
DU 27 JUIN AU 31 JUILLET 2011

**par téléphone :** au 05 61 68 20 72  
DU 11 AU 29 JUILLET 2011 (10H-18H)

### PAS DE BILLETTERIE À L'ENTRÉE DES SALLES !

Les billets doivent être achetés ou retirés sur  
présentation du bon de réservation, à la billetterie  
centrale une demi-heure avant le spectacle si celui-  
ci a lieu à Mirepoix et une heure avant si celui-ci a  
lieu dans un village. Pour le spectacle du soir retirez  
vos places avant 20h !

### Tarifs

#### TARIF UNIQUE À 5,6 OU 8€

cf. détail dans le calendrier ou les descriptifs des  
spectacles

**SALLE PAUL DARDIER & MOULIN-NEUF**  
8 € (- 12 ans) / 12 €\* (12 - 18 ans) / 15 € (+ 18 ans)

**CARTE MiMa 2011 : tarif réduit sur tous les  
spectacles avec la carte adhérent de MiMa !**

**\*tarif réduit :** demandeurs d'emploi, étudiants, lycéens,  
bénéficiaires du RSA (sur présentation d'un justificatif)  
**tarif enfant :** moins de 12 ans

**Devenir bénévole, c'est possible !** Le festival ne pourrait avoir lieu sans les dizaines de bénévoles qui chaque année nous apportent leur dynamisme et leurs compétences. Si vous voulez prêter main forte au festival, c'est possible en écrivant à Elisa Lavoué: elisa.mimafestival@gmail.com.

**Devenir Mécène du festival :** la réforme des collectivités territoriales, le désengagement de l'Etat sur les festivals nous obligent à trouver d'autres solutions pour continuer d'exister. Soutenir MiMa et ses actions, c'est possible en faisant un don (dont 66% de la somme est fiscalement déduite selon l'article 200 du code général des impôts). Pour plus d'informations, vous pouvez nous contacter par mail à contact@mima-festival.com, ou venir directement à l'accueil public du festival.

# MIREPOIX

**Equipe du festival** : Programmation et coordination : Caroline Galmot // Attachée de production : Elisa Lavoué et Anais Rohee (stagiaire) // Administration : Florence Coudert // Régie générale : Mehdi Jabir // Billetterie : Françoise Pradel // Bouneuse : Annie Point // Scénographe : Patrick Janvier // Graphiste : Claire Lamure et tous les bénévoles !

**Artistes associés** : Compagnie Pupella-Noguès (Joëlle Noguès, Giorgio Pupella, Loïc Mirouze, Valérie Castellani) // **Conseil d'administration** : Jean-Luc Pouts (Président), Françoise Pradel (Trésorière), Annie Point (Secrétaire), Christine Saint-André, Aline Lobertreau et Magali Labro.



**Avec le soutien de** : les services techniques de la mairie de Mirepoix, L'Estive (Scène Nationale de Foix et de l'Ariège), l'Office de Tourisme du Pays de Mirepoix, la Cité Scolaire de Mirepoix, l'Espace Initiative, le cinéma de Mirepoix, ABD Fauré, Super U, Ocur et l'association des commerçants de Mirepoix, le café Atmosphère, Les Nysades camping, les communes de Moulin-Neuf, Belloc, Manses, Troyes d'Ariège, Camon, Le Peyrat, Lérans, Emmaüs Ariège, Actis, la Société Bureau, Maestria, la Caisse d'Epargne, les Glaces Artisanales Philippe Faure, la maison de retraite de Mirepoix, Le relais royal, Les Minotiers, l'Hôtel du Commerce, Les Castignolles, Le saint Maurice, la boulangerie Diant et les commerçants de Mirepoix.



**27 28 29 30 juillet 2011 Ax-les-Thermes**

Communauté de Communes des Vallées d'Ax - plateau de Beille - Orlu - Mérens - Bestiac

Kitschnette - Kumulus - Rosie Volt - No Tunes International - 2 Rien Merci

Kamchâtka (*Espagne*) - Pudding Théâtre - La Patriótico Interesante (*Chili*)

Deabru Beltzak (*Espagne*) - Makadam Kanibal - Pusse

Les Productions du possible Cabaret X - DJ Pirate

[www.ax-animation.com](http://www.ax-animation.com)